



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/48/264
17 August 1994

Сорок восьмая сессия
Пункт 53 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[без передачи в главные комитеты (A/48/L.61)]

48/264. Активизация работы Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2837 (XXVI) от 17 декабря 1971 года, 33/138 от 19 декабря 1978 года, 39/88 от 13 декабря 1984 года, 45/45 от 28 ноября 1990 года, 46/77 от 12 декабря 1991 года, 46/140 от 17 декабря 1991 года, 46/220 от 20 декабря 1991 года и 47/233 от 17 августа 1993 года,

вновь подтверждая важность целей и принципов, касающихся активизации работы Генеральной Ассамблеи, как это излагается в резолюции 47/233,

желая укрепить свою способность осуществлять функции и полномочия, которыми она наделена в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла играть более эффективную роль в рамках Организации,

признавая полезность совершенствования ее методов работы, с тем чтобы дать ей возможность выполнять свои функции более успешно, эффективно и всеобъемлющим образом,

1. подчеркивает важность более активного сотрудничества и эффективной связи между Генеральной Ассамблеей и другими главными органами, в особенности Советом Безопасности, согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций;

2. постановляет согласно соответствующим положениям Устава и с их учетом и далее использовать существующий механизм и в случае необходимости предусматривать создание новых органов в целях содействия обсуждению любого вопроса или любой темы в рамках Устава и вынесению при необходимости рекомендаций по ним членам Организации Объединенных Наций или Совета Безопасности или тем и другим;

3. приветствует постоянные усилия Совета Безопасности по совершенствованию его методов работы и в этой связи поддерживает направление Советом докладов Ассамблее в целях своевременного представления конкретного и содержательного отчета о его работе, включая его резолюции и другие решения, в том числе о мерах, принятых в соответствии с Главой VII Устава;

4. предлагает Председателю Генеральной Ассамблеи после консультаций предложить соответствующие пути и средства с целью содействовать углубленному обсуждению Ассамблеей вопросов, содержащихся в докладах, представляемых ей Советом Безопасности;
5. призывает государства-члены проявлять сдержанность при внесении предложений с просьбами о новых докладах Генерального секретаря, учитывая желательность сокращения числа таких докладов;
6. подчеркивает, что доклады, запрошенные у Генерального секретаря, должны представляться на всех официальных языках своевременно в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи и приложениями к ним с целью дать делегациям возможность более тщательно рассмотреть существо таких докладов до проведения заседаний;
7. высоко оценивает важную работу, проделанную главными комитетами с целью пересмотра своих соответствующих повесток дня, и рекомендует комитетам продолжать эту работу с учетом настоящей резолюции;
8. вновь подтверждает право государств-членов предлагать в соответствии с правилами процедуры пункты для включения в повестку дня Ассамблеи;
9. принимает Руководящие принципы рационализации повестки дня Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в приложении I к настоящей резолюции, которые должны быть включены в качестве приложения в правила процедуры Ассамблеи;
10. постановляет заменить пункт 4 приложения к ее резолюции 33/138 текстом, содержащимся в приложении II к настоящей резолюции, относительно плана избрания шести председателей главных комитетов;
11. постановляет также, что договоренности, касающиеся плана избрания шести председателей главных комитетов, вступят в силу на ее сорок девятой сессии;
12. постановляет далее пересмотреть договоренности, касающиеся плана избрания шести председателей главных комитетов, на своей пятидесят третьей сессии;
13. просит Генерального секретаря представить Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции, после ознакомления с мнениями и опытом председателей Ассамблеи на ее сорок девятой, пятидесятой и пятьдесят первой сессиях;
14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Активизация работы Генеральной Ассамблеи".

102-е пленарное заседание,
29 июля 1994 года

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Руководящие принципы рационализации повестки дня Генеральной Ассамблеи

1. Пленарные заседания Генеральной Ассамблеи должны представлять собой форум для политических заявлений на высоком уровне, а также для рассмотрения, в частности, пунктов повестки дня, имеющих особую политическую важность и/или срочность.
2. Пункты повестки дня, которые по своему характеру относятся к более чем одному главному комитету или которые не входят в компетенцию ни одного из главных комитетов, должны, учитывая рекомендации Генерального комитета, рассматриваться Генеральной Ассамблеей на пленарных заседаниях.
3. Вопрос об основных пунктах повестки дня, первоначально переданных для обсуждения непосредственно на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи, может быть пересмотрен в целях передачи их какому-либо главному

комитету в соответствии с правилами процедуры Ассамблеи, в особенности с решением 34/401 Ассамблеи, приводимом в приложении VI к правилам процедуры.

4. Проводятся периодические пересмотры повестки дня с учетом мнений заинтересованных государств-членов с целью выяснить, имеется ли возможность исключить какой-либо пункт повестки дня, по которому в течение определенного периода времени не принималось никаких резолюций или решений.

5. Следует поощрять главные комитеты продолжать пересмотр своих соответствующих повесток дня с учетом, в частности, следующего:

a) пункты повестки дня, касающиеся вопросов, существо которых тесно взаимосвязано, могут быть объединены в рамках какого-либо одного пункта или включены в качестве подпунктов, если это возможно сделать, не ослабляя внимания к соответствующим пунктам/подпунктам;

b) пункты повестки дня, касающиеся взаимосвязанных тем или вопросов, могут обсуждаться в рамках согласованных групп вопросов;

c) согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи может быть предусмотрено обсуждение пунктов повестки дня главных комитетов каждые два и три года;

d) существующее широкое разделение работы между главными комитетами следует сохранить.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Текст, заменяющий пункт 4 приложения к резолюции 33/138

4. Шесть председателей главных комитетов избираются согласно следующему плану:

a) один представитель от одного из государств Африки;

b) один представитель от одного из государств Азии;

c) один представитель от одного из государств Восточной Европы;

d) один представитель от одного из государств Латинской Америки или Карибского бассейна;

e) один представитель от одного из государств Западной Европы или других государств;

f) шестое председательское место по очереди занимает в течение двадцати сессий согласно следующему плану:

i) один представитель от одного из государств Африки;

ii) один представитель от одного из государств Азии;

iii) один представитель от одного из государств Латинской Америки или Карибского бассейна;

iv) один представитель от одного из государств Африки;

v) один представитель от одного из государств Азии;

vi) один представитель от одного из государств Африки;

vii) один представитель от одного из государств Латинской Америки или Карибского бассейна;

viii) один представитель от одного из государств Азии;

- ix) один представитель от одного из государств Африки;
- x) один представитель от одного из государств Азии;
- xi) один представитель от одного из государств Латинской Америки или Карибского бассейна;
- xii) один представитель от одного из государств Африки;
- xiii) один представитель от одного из государств Азии;
- xiv) один представитель от одного из государств Африки;
- xv) один представитель от одного из государств Латинской Америки или Карибского бассейна;
- xvi) один представитель от одного из государств Азии;
- xvii) один представитель от одного из государств Африки;
- xviii) один представитель от одного из государств Азии;
- xix) один представитель от одного из государств Латинской Америки или Карибского бассейна;
- xx) один представитель от одного из государств Африки.